Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Oensingen Roadrunners II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	25.05.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:53
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC31		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218336	PERROT Benjamin	
Official scorer / Marqueur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	9700	GAMPER Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	209173	STALDER Heidi	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
14	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Wine Skaters Twann**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
83	C	KOPP Claude Gottfried				201205
8	A	KOPP Christian				213335
11	G	ANDREY Silvan	X	X	X	97115
61	G	REIST Thomas				212717
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
40		EGGEN Nick				217662
88		HÄNI Manuel				203440
95		KOPP Simon				215515
22		SCHMUTZ Mischa				215248
91		NYFFENEGGER Thomas				211443
77		RITTER René				201341
70		RÜEDI Martial				207291
21		RUFER Cyrill				211441
72		BICHSEL Yanic				209490
87		KREBS Matthias				204118

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BOUDUBAN Nicolas — Signature — 218749

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:46	88	9	1				
18:54	72	21	2				
19:44	40	9	3				
21:35	72		4				
23:22	91	8	5				
24:09	9	40	6				
31:05	88	9	7				
33:23	88	83	8				
39:59	21	22	9				
41:58	72		10				
47:45	9	83	11				
55:08	91	8	12				
57:33	83		13				
59:59	9	83	14				

TOTAL: 14

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
06:12	9	2	00:00	08:12	H

TOTAL: 2 min

2 Oensingen Roadrunners II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	MÜLLER Tobias				209231
18	A	PROBST Joël				208013
1	G	BUR Markus	X	X		214155
88	G	JÖRG Reto			X	215244
5		ZÜRCHER Mahel Jan				211107
17		LEHMANN Sascha				213223
4		UTZ Matthias				202295
9		STEFFEN Marc				219389
80		FLÜCKIGER Janine				202515
81		RUF Philipp				202230
		VON ROHR Gregor				214388

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: ELMER Dominic — Signature — 207153

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:52	5		1				
40:08	5	9	2				
47:54		17	3				

TOTAL: 3

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
38:59	9	2	00:00	39:59	A

TOTAL: 2 min